

1. Konvolut korespondence přijaté od jednotlivců,  
v letech 1941 - 1973.
2. Korespondence přijatá od nakladatelství "Rodina",  
z let 1932 - 1936.
3. Korespondence přijatá na pohlednicích.

RUKOPISY.

4. Drahorádová-Lvová, Sína:  
Pan Inabe No Suminava. 2 x  
 Podivuhodná dobrodružství praotce japonských  
 tesařů.  
 Podle japonské pověsti zpracovala Sína Lvová.  
 XX kapitol, str.1 - 206. Strojopis a kopie str.pisu.
5. Lvová, Sína:  
Běženec od žluté řeky.  
 Dobrodružné cesty Čínou a Tibetem.  
 str.1 - 346. Kopie strojopisu.
6. Lvová, Sína:  
Vu Sung tygrobijce.  
 Podle staročínského románu upravila Sína Lvová.  
 2 verze. str.1 - 77.  
 Strojopisné kopie.
7. Tsao Jia Šu Šong:  
 Tajemství nefritové vážky. Román.  
 Do češtiny upravila Sína Drahorádová-Lvová.  
 str.1 - 120, kopie strojopisu.
8. Slečna Chrysantéma.  
 /Dle původního japonského eposu Sína Lvová./  
 Kopie strojopisu, str.1 - 19.

RUKOPISNÝ A STROJOPISNÝ MATERIÁL.

1. Konvolut rukopišných článků pro časopisy s japonskou, čínskou a korejskou tematikou. Jenotlivé tituly očíslované dle příl.seznamu 1 - 51.  
Kopie strojopisů a ručně psané opisy perem.
2. Konvolut rukopišných článků pro časopisy /Amerika/.  
Jenotlivé tituly očíslované viz příl.seznam 1 - 17.  
Kopie strojopisů.
3. Ruanda - Urundi.  
"Mé kapitoly k Ctiradově knize, výpisky z franc. knih zapůjčených Sebestou."  
Kopie strojopisů. nestr.
4. Soubor článků - strojopisné kopie.
  - Das Geheimnis der goldenen Götzenbilder.
  - Na konec světa. /Severní pól./ 2 x
  - Nejpodivnější dobrodružství Knuda Rasmussena.
  - Květ pralesa.  
Ein Kannibalenkönig und die Zivilisation.
  - Domorodá válka a zbraně na Tichomořských ostrovech 2 x
  - Válečné trofeje u různých národů. 2 x
  - Zvláštnosti nejmenšího světadílu.
  - Bumerang.
  - Nová Guinea.
5. Soubor článků - některé podepsány Jindra - Nováková /pseudonym/. Strojopisy, kopie strojopisů.
  - "U Halánků".
  - Nezapomenutelný učitel. /Kořenský/
  - Kouzlo miniatury.
  - Moritz Daffinger, der beste Miniaturmaler der Biedermeierzeit.
  - Pokusy s včelím jedem.
  - Pilnost včel očima vědy.
  - Rozházené kapitoly o nevěstách.
  - Několik zajímavostí o Goetheovi. 3 x
  - Měšťák a venkovan.
  - Zajímavosti o hřebenech. /Přiloženy fotografie a reprodukce z novin jako ilustrace k článku./

Rukopisný a strojopisný materiál - pokračování.

6. Soubor rukopisů - podle jiných autorů.

- Šui lu-Čuan: Přepadení na "Hřbetě žlutých bahnic". str.1 - 19.
  - První pozvání. Původní čínská novela od básníka Bing Sina. 7 listů.
  - Stručný výtah z: Die Religionen des alten Iran. Od H.S.Nyberga. 21 listů.
  - Eiji Fukuda: Japonsko a Imperialismus. 3 listy.
  - Čínské anekdoty. 7 listů.
  - Staročínské anekdoty. 11 listů.
  - Altchinesische Anekdoten. 12 listů. Z čínštiny přeložil dr.Franz Kuhn.
  - Dětská pieta. Několik perliček čínské mravouky. S kopiemi 6 listů.
- Strojopisy, kopie strojopisů.

7. Soubor rukopisů: /strojopisy, kopie/

- Stínohry - začátek kinematografie
- Frauen, die ihren Ehemann freiwillig ins Grab folgten.
- Ostrov ledu a ohně - Island
- Japonská dívka
- Vyhynulá zvířata
- Dr.Pavel Šebesta: Na hostině u afrických trpaslíků. /pravděpodobně překlad S.D.L./

Překlady, výtahy z děl, úpravy textu a pod.

1. Blechsteiner: Die gelbe Kirche. Lamaštičtí mnichové.  
Český text. Kopie strojopisu.
2. Čang wen-Čing: "K pramenům Žluté řeky".  
Z japonštiny přeložil dr.A.Pfizmeier r.1880.  
Kopie strojopisu, rukopis tužkou, celkem 13 listů.
3. Šui hu čuan: Román o loupežnících středověké Číny.  
Pojednání od dr.Františka Kuhna. Celkem 7 listů.  
Strojová kopie.
4. Turners, Samuel: Tašiláma, Bhutan. Z cesty kolem r.  
1783. Český text z anglického originálu. Výtah.  
- Schreiben des chinesischen Keisers Kienlong  
/Khienlung/ an den Dalai Lama, den grossen  
Lama von Tibet. Německý text.  
Kopie strojopisů.
5. Wirz, Pavel dr.: Papuánská platidla. /Z chystané knihy./  
U přívětivých divochů Nové Guinee.  
Kopie strojopisu, 7 listů.
6. Berner, Jára: Mezi lidojedy.  
Rukopis perem, 3 listy.
7. Vlach: Tichomoří.  
4 str., plus poznámky, kopie strojopisu.
8. Jeřábek, Franta: Mezi Papuány.  
Kopie strojopisu, 3 str.
9. Ta Schin Sun: Záběr z čínské lyriky. Praha 1941.  
/upravila Sína Lvová/ Český text.  
/Čínský student, píšící verše i v češtině./  
Kopie strojopisu, 11 stran, svázano sužkou.  
Dalších 8 listů svázaných nití /upravila Sína  
Drahorádová Lvová/. Kopie strojopisu.  
4 listy veršů téhož autora s úvodním slovem  
Síny Drahorádové Lvové. Kopie strojopisu.  
Ukázky čínské poesie v překladu téhož autora.  
Celkem 8 stran

Překlady, výtahy z děl, úpravy textu a pod. - pokračování.

10. Ukázka Japonské lyriky.  
Po Čü I /též Po Lo T'ien/; Kung Fu Tse; Tu Fu;  
Osen.  
Doplněno krátkými životopisy.  
Kopie strojopisu na pauzáku.
11. Wierer, Otto dr.: Japonská lyrika.  
Překlady různých básníků s úvodem. Autorem věno-  
váno Síně Drahorádové-Lvové o vánocích 1943.  
Kopie strojopisu na osmerkách průklepového  
papíru, jednoduše svázaného. str.1 - 96.
12. Wierer, Otto dr.: Snění o božských císařích, /Čína./  
Překlady veršů s úvodem. Kopie strojopisu na  
osmerkách průklepového papíru, str.1 - 24;  
úvod a doslov.  
Paříž, 13.1.1944. Volné osmerky papíru.
13. Fragmety rukopisů a strojopisů i kopií. /Polární  
výpravy ze starých časů; Bell: Tibet einst  
und jetzt /asi z r.1925/ a j.

VÝPISY, POZNÁMKY A POD.

14. Konvolut poznámek k článkům a překladům - rukopišy  
tužkou i perem /Tibet, Ikebana a jiné./

Rukopisy přednášek.

15. Sína Lvová: Kuchyně cizích národů.  
Kopie strojopisu. str.1 - 50 , 2 verze.
16. Sína Lvová: Africká flóra.  
/přednáška pro Náprstkovo muzeum./  
Kopie strojopisu, str.1 - 46.
17. Sína Lvová: Africké pouště.  
Strojopis. I - 43,  
Zajímavosti o bubnech a bubnové řeči.  
Přednáška pro Náprstkovo muzeum. Kopie strojo-  
pisu, nestr.  
Africké pouště, nestr. Strojokopie.

Kn.př.1/76

ar. DRAHORÁDOVÁ - LVOVÁ 3.

18. Sína Lvová: Starověký Egypt.

Život obyvatel. Pohřeb, mumifikování, obřady a posmrtný kult, uctívání zvířat atd.

Strojopis, str.1 - 40.

Druhá verze, koncept, kopie strojopisu, nestr.

Egypt, neužitý materiál. Kopie strojopisu, nestr.

Šperky u Egyptanů i jiných národů.

Kopie strojopisu, xx 30 listů.

19. Sína Lvová:

Mimoevropské tance.

Přednáška pro Náprstkovo muzeum. Strojopis.

Str.1 - 41.

Druhá verze, kopie strojopisu.

Khémské tanečnice. Kopie strojopisu, 11 listů.

Konvolut materiálu k výše uvedené přednášce.

Strojokopie, rukopisy; připojeny výstřižky novinových ilustrací k uvedené tématice.

SERAP-BOOK.

7. Serap-book 1.1.

Kalenderní stránky od S. Drahorádové Lvové a jiných autorů, různé tematiky, převážně mimoevropské. Mnohá neoficiální desky.

8. Serap-book 1.2.

Kalenderní stránky převážně od Siny Drahorádové Lvové, s různou tematikou, většinou mimoevropské. Mnohá oficiální desky jako od/1.

9. Serap-book 1.3. 1931 - 1935.

Str. jako předchozí, desky světlé.

10. Serap-book 1.4. 1931

Str. jako předchozí, desky světlé.

KNIHY.

1. Monzaemon, Čikamatsu: Samurajská čest.  
Hrdinský román ze starého Japanu.  
Česká úprava Síny Drahorádové-Lvové /překlad  
z němčiny/.  
SLK Praha 1945. Str. 1 - 168, obr., brož.
3. Watanna, Onoto: Yuiki.  
Přeložila Sína Drahorádová-Lvová.  
Nákladem "Politiky", Praha 1934. Str.1 - 78,  
il., modrá plátěná vazba.
4. Drahorádová-Lvová, Sína: Hadwiga.  
Román. "Rodina", Praha. Plátěná červená vazba,  
str.243-311, pošk.
5. Drahorádová-Lvová, Sína: Dva světy.  
Román.  
"Rodina", Praha, str.1 - 304, červená plátěná  
vazba.
6. Hájek, L.: Japonský dřevoryt ranných epoch.  
Praha, únor 1956.  
Rukopis, str.1 - 47 a I - XI.  
Kopie strojopisu.

SCRAP-BOOK.

7. Scrap-book č.1.  
Nalepené články od S.Drahorádové Lvové a ji-  
ných autorů. Různá tematika, převážně mimo-  
evropská. Měkké tmavofialové desky.
8. Scrap-book č. 2.  
Nalepené články převážně od Síny Drahorádové-  
Lvové, s různou tematikou, většinou mimoevrop-  
skou. Stejná úprava jako ad/1.
9. Scrap-book č. 3. 1931 - 1935.  
dtto jako předchozí, desky světlé.
10. Scrap-book č. 4. 1931  
dtto jako předchozí, šedé papírové desky.

SCRAP-BOOK.

- 11. Scrap-book č. 5. 1929 9. 1929  
dtto jako předchozí.

- 12. Scrap-book č. 7. kolem r.1930  
dtto jako předchozí

- 13. Scrap-book č. 7. kolem r.1930  
dtto jako předchozí

KOLLEKOVÉ VÝTVRČNÍK.

- 14. Kolektiv kollektivních výtvřiček a slánky Slav Drahorádová-Lvová, výtahy v různých časopisech, Příloha k časopisu "Květy", slánky populárně-vedecké, zeměpisné, zoologické a další zajímavosti.
- 15. Kolektiv kollektivních výtvřiček a slánky Slav Drahorádová-Lvová, výtahy v různých časopisech. Téma související se Japonskem, Afrikou, Předním Východem, Indií a dalšími mimoevropskými oblastmi a to ve stránce etnografické, historické, epické slánky "Královna dívka žije", pohádky, pověsti a další populární náměty.
- 16. Kolektiv kollektivních výtvřiček a různých slánky Slav Drahorádová-Lvová.
- 17. Kolektiv kollektivních výtvřiček a slánky Slav Drahorádová-Lvová, slánky populárně-vedecké nebo v. parůžky Slav Lvová/ Dr. A. Karel/. Slánky pohádkové, let s volacími mimoevropskými ter. územími.
- 18. Kolektiv kollektivních výtvřiček,



SCRAP-BOOK

11. Scrap-book č. 6. 1929, 1928  
dtto jako přeechozí. /Převážně články S.Lvové,  
témata různá, často mimoevropská./
12. Scrap-book č. 7. kolem r.1930  
dtto jako předchozí
13. Scrap-book č.7. kolem r.1930  
dtto jako předchozí

NOVINOVÉ VÝSTŘIŽKY.

14. Konvolut novinových výstřížků s články  
s články  
Lvové, otištěnými v různých časopisech.  
Tématika: kulturní-historie, články populárně-  
vědecké, zeměpis, zoologie a další zajímavosti.
15. Konvolut novinových výstřížků s články Síny Drahorádo-  
vé-Lvové, otištěnými v různých časopisech.  
Témata zabývající se Japonskem, Afrikou, Předním  
Východem, Indiány a dalšími mimoevropskými ob-  
lastmi a to po stránce etnografické, historické,  
soubor článků "Mladá dívka jinde", pohádky, po-  
věsti a další populární náměty.
16. Konvolut novinových výstřížků s různými články Síny  
Drahorádové-Lvové.
17. Konvolut novinových výstřížků s články jiných autorů  
/naxpř.P.Šebesta, M.Ganguliová/, články nepode-  
psané nebo ev.pseudonymy Síny Lvové/ dr.A.Hora?/.  
Náměty různorodé, jak z oblastí mimoevropských  
tak domácích.
18. Konvolut obrázkových novinových výstřížků.

Kn.př.1/76

ar. DRAHORÁDOVÁ - LVOVÁ 5.

FOTOGRAFIE.

19. Soubor fotografií - osobní portréty a rodinné fotografie skupinové.
20. Soubor fotografií/a reprodukcí/ke knihám Pavla Šebesty.  
Pygmejové, střední Afrika, Belgické Kongo.  
/Sakajové, Aëta, Bambuti/

FOTONEGATIVY.

21. 14 ks skleněných negativů 11 x 5 cm.  
Mapy a půdorysy hrobek, Egypt.  
/Na každém negativu 3 záběry./

## A/KNIHY:

1. Hrdlička, Z.-Hrdličková, V.: Vypravěči od bílé pagody, 1953
2. Vávra, J.R.: Země zadávená žízní. 1941
3. Matthias, L.: Ausflug nach Mexiko. 1926
4. Nansen, F.: Sibirien ein Zukunftsland. 1919
5. Hilská, V.: Pastýř a nebeská přadlena. 1947
6. Roosvelt, T.: Afrikanische Wanderungen.... 1910
7. Berger, A.: In Afrikas Wildkammera... 1922.
8. Raswan, C.R.: In Land der schwarzen Zelte. 1934
9. Walter, W.P.O.: Das China von heute. 1932
10. Kořenský, J.: Afrika. Kulturní obrázky.... 1924
11. Vráz, E.St.: Čína. Cestopisné črty. 1904

## A/ Knihy:

1. Kořenský, J.: Po druhé v Žaponsku. 1910
2. Frič, A.V.: Indiáni Jižní Ameriky. 1943
3. Bernatzik, H.A.: Duchové žlutých listů. 1942
4. Bauman, O.: Afrikanische Skizzen. 1900
5. Havlasa, J.: Kouzlo laguny. 1928
6. Winter, Z.: Dějiny krojev zemích českých. 1893
7. Byrd, R.: S Byrdem na jižní točnu. 1931
8. Siao, E.+Hauser, H.: Sterne über Tibet. 1961
9. Paměti presidenta Pavla Krüga. 1903
10. Havlasa, J.: Souostroví krásy. 1919
11. Havlasa, J.: Hlasy tonoucích. 1918
12. Kellermann, B.: Auf Persiens Karawanenstrassen. 1928
13. Wyndham, R.: Der sanfte Wilde. b.r.

## A/ KNIHY.

- + 1. Steinhart: Die Sonne geht über dem meru auf. 1932
2. Bermann, R.A.: Das Urwaldschiff. 1927
3. Pařízek, L.M.: Africké svítání. 1952
4. Käärström, E.J.: Achtzehn Jahre in Spdafrika. 1899
5. Makosch, U.: Dnešním Japonskem. 1951
6. Mensching, H.: Mezi Rííem a Saharou. 1957
7. Průšek, J.: Čínský lid v boji za svobodu. 1949
8. Gervais, A.: Stín Ma-Kui. 1948
9. Tharaud, J. - Tharaud, J.: Sambova pouť. 1948
10. Hichtum, N.v.: Uhuhu. 1939
11. Havlasa, J.: Japonský podzim. 1930
12. Larson, F.A.: Die Mongolei. b.r.
13. Mielche, H.: Ze Santos do Bahie. 1948
14. Die Dreizehnstöckige Pagode. 1940.
15. Mathesius, B.: Zpěvy staré Číny.
16. Mathesius, B.: Nové zpěvy staré Číny. 1941
17. Kisch, E.E.: Asien Gründlich verändert. 1932
18. Schneditz, G.: Göttin Tehang. 1943
19. ...
20. ...
21. ...

## A/ KNIHY.

1. Štechová, M.: Myšlenky čínského filosofa Čuang-Tse. 1930
2. Weber, W.: Hotel Affenbrotbaum. 1936
3. Rosenfeld, M.: Mizsanobu. 1929.
4. Dauthendey, M.: Die acht Gesichter am Biwasee. 1911
5. Sieroszewski, W.: Osud a jiné povídky z Japonska. 1920
6. Loti, P.: Harémy, kouzla zbavené. b.r.
7. Brinke, J.+ Stuchlík, M.: Oceánia. 1963
8. Dvořák, R.: Čína. 1900
9. Loti, P.: Spahi. 1919
10. Geschichten aus Japan. b.r.
11. Hloucha, J.: Mezi bohy a démony. 1929
12. Gervais, A.: Bída a pýcha nebeské říše. 1937
13. Baum, J.: Okolo zeměkoule autem a lodí. 1937
14. Der Ling: Krutá císařovna. 1931
15. Kincl, J.V.: Bylo-nebylo. 1944
16. Prževalskij, N.M.: Mongolsko a země Tangutů. 1951
17. Govern, W. Montgomery Mc.: V přestrojení do Lhasy. 1927
18. Pertoldová, Anna: S pokraje Indie. 1926
19. Rypka, J.: Íránský poutník. 1946
20. Altjapanische Frühlingslieder... b.r.
21. Hloucha, J.: Zahradka lásky. 1929

A/ KNIHY.

1. Zemek, O.: O Juki San. 1923
2. Volta, S.: Na dvoře krále Jahji. 1943
3. Hrozný, B.: V říši půlměsíce. 1927
4. Mao Ce-Tung: Osmnáct básní na staré nápěvy. 1958
5. Africanus, L.: Na západ od Mombazy. 1946
6. Brandt, M.v.: Aus dem Lande des Zopfes. 1894
7. Pertold, O.: Náboženství národů nekulturních. 1925
8. Morant, G.S.d.: Čínský Dekameron. 1926
9. Itchikawa, D.: Die Kultur Japan. 1907.
10. Hloucha, J.: Dopisy neznámého. 1923.
11. Loukotka, Č.: Náboženství Indiánů. 1936
12. Hloucha, J.: Pávilon hrůzy. 1920
13. Hloucha, J.: Vzpomínky na Japonsko. 1908
14. Wilson, H.L.: Pohádky rudých dětí. 1924

Dodatky.

ar. DRAHORÁDOVÁ - LVOVÁ 11.

12. Rukopisy Siny Drahorádové-Lvové:
  - Češi na Madagaskaru /kopie strojopisu, 4 listy/
  - Pavel Plotner van Dorník /strojopis/, 3 listy
13. Novinový výstřižek. Jungwirth, František: Několik lekcí z dějin detektivky. Zmínka o S.Drahorádové-Lvové jako překladatelce.  
P 81 - 28.11.1981. 7.
14. 3 lístky rukopisů s úryvky povídek.
15. Stručné poznámky o životopise Siny Drahorádové-Lvové, zaznamenané dr.Vl.Zahraníčkem.
16. Dopis Siny Drahorádové-Lvové, vztahující se k překladu její knihy "Půvabné ženy Čing-Ping-mei".  
/Soukromý dopis adresovaný manželům Jislovým 27.12.1960./  
Přiložena kresba dvou lvů, výtvarně znázorněný podpis manželů Lvových, kresleny pravděpodobně p.Lvem.
17. Lvová, Sína: Šperky ve staré Číně.  
kopie strojopisu, 4 str. a 1 str. fragmentu jiného článku.
18. Fotografie Františka L v a , manžela pí.Siny Drahorádové-Lvové.
19. Kopie dopisu Siny Drahorádové Lvové dr.Lumíru Jislovi ze dne 4.5.1956. /Týká se Tibetu./ 2 listy.
20. Kopie dopisu S.D.Lvové dr.L.Jislovi ze dne 2.června 1956. /Týká se Tibetu a j./ 9 listů.
21. Kopie dopisu podeps.S.D.Lvovou dr.L.Jislovi ze dne 16.června 1956. 1 list.
22. Kopie dopisu S.D.Lvové dr.L.Jislovi ze dne 21.2.1961.  
/Týká se Tibetu, překladu knihy a j./ 3 listy.
23. Hung Soo Han dr.: Chinesische Mauern und japanische Burg.  
Korejský prehistorik. Tiskový separát str.39-48.  
Autorské věnování Sině Drahorádové.



NOVINOVÉ VÝSTŘIŽKY

1. Konvolut novinových výstřížků - texty i obrazový materiál - týkajících se různých námětů. Roztříděno podle oblastí.  
- Arabie a islám
2. - Turecko; Bosna
3. - Biblická země
4. - Ostatní Orient
5. - obrazové výstřížky arabských žen z Alžíru a pod.
6. - Šebesta, P.: Jak jsem našel trpaslíky.  
Širým světem, č.4, roč.IV., 1926, str.186-190.
7. Lvová, Sína: Baba Va Bambuti sedmdesátníkem.  
Dva a půl listu tisku.
8. Novinové výstřížky: Mezi trpaslíky /P.Šebesta/.  
Článek od S.Drahorádové-Lvové.  
Dvakrát Manila. /Kolem světa/  
Trpaslíci Bengálských ostrovů  
Památce ruského cestovatele K.Kozlova  
Lidé bez dějin. /Sína Drahorád.-Lvová/

DROBNÝ TISK

- 9.abc 3 sešity drobného tisku s titulními barevnými obálkami.  
Paul Schebesta:  
- Sang Dirimba der Dschüngelschalk. Nr.19.  
- Sang Dirimba und der Tiger. Nr.33.  
- Sang Dirimba überlistet auch Buaya. Nr.117.

RÚZNÉ.

10. Soubor barevných reprodukcí - obrazy, plánky, propagační leták a p. - Japonsko.
11. Konvolut černobílých reprodukcí obrázkových, vystřížených z novin, s japonskou tematikou /příroda, architektura, herci, obrazy, lidé, výjevy ze života, předměty a pod./